



# ジョージア映画祭 2022

## コーカサスからの風

2022. 11/26～12/9 シネマ5

火の馬 / ざくろの色 / アシク・ケリブ / ピロスマニ / ピロスマニ・ドキュメンタリー / ピロスマニのアラベスク（短編）/ インタビュアー / ウジュムリ / ブバ（短編）/ 青い山——本当らしくない本当の話 / マグダナのロバ / ナイロンのクリスマスツリー / 幸福（短編）



## 火の馬



セルゲイ・バラジャーノフ監督  
1964年／カラー／1時間32分  
出演：イワン・ミコライチエク、ラリサ・カドチニコワ、タチアナ・ベスタエワ、スペルタク・バガシヴィリ

11月26日(土)朝10:00  
11月28日(月)夕4:20

バラジャーノフの名を一躍世に知らしめた民俗色あふれる傑作。パリイチューク家のイワンと、フテニューキ家のマーチカは幼くして出会い、将来を誓い合う。しかし両家は長年対立していて、2人の交際は周囲の激しい反対に遭う。マーチカが事故死し、残されたイワンはマーチカの幻影にとりつかれたまま、この世の現実から遠いところをさまに続ける。やがてそんな彼の前に新たな女性が現れ夫婦の契りを交わすことになるが…。耽美的なイメージと土着的エネルギーが反響し奏でられる恋物語。

## アシク・ケリブ



セルゲイ・バラジャーノフ監督  
1988年／カラー／1時間14分  
出演：ユーリー・ムゴヤン（アシク・ケリブ）、ヴェロニカ・メトニーゼ（マグリ）、ソフィコ・チアウレリ（アシクの母）

11月28日(月)朝10:15  
12月1日(木)夕4:20  
12月9日(金)朝10:00

セルゲイ・バラジャーノフの遺作となった集大成的傑作。さまざまな民族文化が万華鏡のように豊かに反映された、まさにバラジャーノフ芸術の粹と言える作品。貧しいながらも心優しい吟遊詩人アシク・ケリブは、愛し合う女性マグリとの結婚を、領主である彼女の父に認めてもらう為に身を立てようと旅に出る。1000の昼と夜の後に帰ると彼女に約束して…ある時、流浪の日々を送っていたアシクの前に聖人が現れ、恋人に危機が迫っていると告げる。彼は聖人の魔法の力に救われ、故郷へ帰還するのだった…。

## ざくろの色



セルゲイ・バラジャーノフ監督  
1969年／カラー／1時間13分  
出演：ソフィコ・チアウレリ（青年詩人・詩人の恋人・尼僧・天使・パントマイム）、M・アレキサン、V・ガレスタイン

11月27日(日)朝10:15  
11月29日(火)夕4:20  
12月2日(金)夕4:20

「これはサヤト・ノヴァの伝記ではない」との断りの字幕で幕を開ける詩人の生涯。幼年時代は愛情あふれる両親に護られ、幼くして美と言葉への愛にめざめ、書物を慈しみ、宮廷詩人となってからは高貴な女性に愛を捧げ、詩と琴の演奏によって想いを伝える。やがて王妃との恋愛は詩人を死の予感で満たし、修道院に幽閉されて、立ち会う冠婚葬祭の彩りのうちに人生の真理に触れる。やがて老いた詩人は、自分の出会った人びとを思い出しながら、死を迎える準備をする…。絵画のように美しい映像詩。

## ピロスマニ



ギオルギ・シェンゲラヤ監督  
1969年／カラー／1時間26分  
出演：アフタンディル・ヴァラジ（ピロスマニ）、ダヴィト・アバシゼ（ヴァノ）、ズラブ・カビアニゼ（コラ）

11月29日(火)朝10:00  
12月3日(土)朝10:00  
12月7日(水)夜8:10

画家ピロスマニの人生と魂を清冽に描き、ギオルギ・シェンゲラヤ監督とピロスマニの名を広く世界に知らしめた作品。シェンゲラヤ監督は、ピロスマニの姿に、ジョージアの民族と歴史、文化、風土への思いを重ね、その放浪の人生を描いている。映画ではピロスマニの人生のエピソードが、時系列に、彼の絵を冒頭に据えた断片のように描かれるが、最後の「キリストの昇天」の絵が印象深い。また映像の随所に彼の絵のモチーフが実像化して置かれている。

## ピロスマニ・ドキュメンタリー



ギオルギ・シェンゲラヤ監督  
1990年／カラー／49分  
脚本・ナレーション：ギオルギ・シェンゲラヤ 撮影：ザウル・サギナゼ 美術：ニコロズ・シェンゲラヤ

11月30日(水)朝10:00  
12月8日(木)夜8:10

ピロスマニ入門として最適の作品。ピロスマニ（ニコ・ピロスマニシュヴィリ 1862?~1918）の人生と作品を、証言と当時の貴重な写真を交えて紹介する。ピロスマニは東ジョージア、カヘティ地方ミルザニア村の農家に生まれたと伝えられる。幼くして両親を亡くし、生涯の多くを、首都トビリシを中心に転々としながら、日々の糧と引き換えに店の看板や壁に飾る絵を描き続けた。そして1000点を越えるといわれる作品を遺し、貧しく孤独のうちに亡くなったのだった。

## ウジュムリ



ヌツア・ゴゴベリゼ監督  
1934年／白黒／58分／サイレント版  
出演：コテ・ダウシュヴィリ（バルナ）、メラブ・チコヴァニ（カヴァタル）、ヌツア・チヘイゼ（マリアム）  
11月30日(木)夕4:20  
12月5日(火)朝10:00

ソ連邦初の女性監督による長編劇映画。西ジョージア、サメグレロ地方のリオニ川沿いの湿地帯が舞台。マラリアが蔓延する苛酷な環境を変えるために、水路を作る人々と古くからの土地の人々との軋轢を描いている。1930年代に主流だった新旧勢力の対立を描いた映画である。マラリアの感染を予感させる蚊や底なし沼を象徴的に使い、恐怖映画のように不吉な予感が漂う。ソヴィエトの新しい生活様式と伝統的な家父長制、家族制度が、「ブバ」に引き続き、彼女ならではの視点で描かれる。

## 青い山——本当らしくない本当の話



エルダル・シェンゲラヤ監督  
1983年／カラー／1時間35分  
出演：ラマズ・ギルゴビアニ（ゾゾ）、ティムラズ・チルガゼ（所長）、ヴァジル・カフニアシュヴィリ（ヴァン）  
11月27日(日)夕4:20  
12月6日(火)朝10:00  
12月8日(木)朝10:00

多くの屋内で撮影されるが、四季の変化を定点で映したトビリシの街角の表情がみずみずしい。眞面目に働くかずには個々の趣味や関心事に熱中して混乱を極める職員たち、その背後で持ち込まれた原稿が山積されている様が生きしく哀れである。この映画の核心につままれた、あるいは煙に巻かれた、ともいいくべき奇妙な味わいは格別で、ジョージアの風刺コメディーの真骨頂だろう。登場人物は個性的で愛すべき急け者ばかりだが憎み切れない。独特な距離感が見る者に含み笑いをもたらす。

## マグダナのロバ



テンギズ・ア布拉ゼ&レヴァズ・チヘイゼ監督 1955年／白黒／1時間11分／79年復元版  
出演：ドウドウハナ・ツエロゼ（マグダナ）、リアナ・モイスツラビシュヴィリ（ゾボ）  
12月3日(土)夜8:10  
※上映後、はらだだけひでさんのティーチ・イン開催  
12月7日(木)朝10:00

カンヌ国際映画祭で短編部門グランプリを獲得し、その後のジョージア映画に大きな影響を与えた作品。ロシア帝政下、1895年のトビリシが舞台。欲深い商人に酷使されて病になり路傍に捨てられたロバを救った貧しい母マグダナと子どもたちの姿を通し、貧富の格差、権力や金のある者が社会を牛耳っていることの不公正さ、庶民の生活と情愛、子どもたちの純真な心を描いている。なによりも市井の人たちの目線で現実社会をリアルに厳しく捉えていることが、それまでの映画の傾向と異なり新鮮である。

## ナイロンのクリスマスツリー



レフ・エサゼ監督  
1985年／カラー／1時間15分  
出演：ルシアン・ミカベリゼ、グラム・ペトリアシュヴィリ、ソフィコ・ゴルガゼ、コテ・チャントゥリッシュヴィリ、ズラブ・キブシゼ

12月2日(金)朝9:45  
12月4日(日)夜8:10

大晦日、新年を故郷で迎えるために首都トビリシからバスで帰省する人々。一台の長距離バスに乗り合わせたさまざまな立場の老若男女を描いた、群像劇の秀作。バスが出発するまでの人々の騒ぎ、道中の車内のいざこざを映したシンプルなロードムービーだが、緻密な演出が企てられていることがわかる。バスの乗客たちの無秩序な喧嘩のなかにも哀愁があり、不思議に心に染み入る。ゴルバチョフ書記長によるペレストロイカ（1985）の直前に製作され、ソ連邦社会の激動を予言した作品といわれる。

## 短編



ピロスマニのアラベスク  
セルゲイ・バラジャーノフ監督 1985年／カラー／22分 脚本：コリナ・ツエレトリ 撮影：ノタル・パリアシュヴィリ



ブバ  
ヌツア・ゴゴベリゼ監督 1930年／白黒／37分／サイレント版  
撮影：セルゲイ・ザボズラエフ

G・シェンゲラヤ監督の作品に応えるように、ピロスマニへの崇敬の思いを込め、画家の世界を自らの渾コーカサス的ともいえる美的感性で捉えた、セルゲイ・バラジャーノフ監督作品。冒頭に「偉大なジョージア人画家の生涯と作品に捧げる」と記され、全体は大きく九つの章に分けられている。  
『ピロスマニ・ドキュメンタリー』と同時上映



幸福  
サロメ・アレクシ監督 2009年／カラー／32分  
出演：ギア・アベサラシュヴィリ、ニカ・バヒア、ルス・ダン・ボルクヴァ

独立後の厳しい社会状況下、幼い子どもが三人いる家族の父親が交通事故で死亡する。妻はイタリアに出稼ぎに行き、一家に仕送りをしていた。彼女は不法移民のために葬儀に帰れず、携帯電話を通して夫の遺体に悲しみを切々と語り続ける。ジョージアらしいユーモアとアイロニーに彩られた佳作。  
『ナイロンのクリスマスツリー』と同時上映

# ジョージア映画祭 2022 コーカサスからの風

## TIME TABLE

11月26日(土) 朝 10:00 火の馬 / タ 4:20 インタビュー

27日(日) 朝 10:15 ざくろの色 / タ 4:20 青い山——本当らしくない本当の話

28日(月) 朝 10:15 アシク・ケリブ / タ 4:20 火の馬

29日(火) 朝 10:00 ピロスマニ / タ 4:20 ざくろの色

30日(水) 朝 10:20 ピロスマニ・ドキュメンタリー / タ 4:20 ウジュムリ ブバ(短編)  
ピロスマニのアラベスク(短編)

12月1日(木) 朝 9:45 インタビュー / タ 4:20 アシク・ケリブ

2日(金) 朝 10:00 ナイロンのクリスマスツリー 幸福(短編) / タ 4:20 ざくろの色

3日(土) 朝 10:00 ピロスマニ / 夜 8:10 マグダナのロバ ※上映後、はらだたけひで  
さんによるティーチ・イン

4日(日) 朝 10:00 インタビュー / 夜 8:10 ナイロンのクリスマスツリー 幸福(短編)

5日(月) 朝 10:00 ウジュムリ ブバ(短編)

6日(火) 朝 10:00 青い山——本当らしくない本当の話

7日(水) 朝 10:00 マグダナのロバ / 夜 8:10 ピロスマニ

8日(木) 朝 10:00 青い山——本当らしくない本当の話 / 夜 8:10 ピロスマニ・ドキュメンタリー  
ピロスマニのアラベスク(短編)

9日(金) 朝 10:00 アシク・ケリブ

### 12月3日(土) 夜 8:10『マグダナのロバ』上映後

### はらだたけひでさん ティーチ・イン

1954年、東京都小平市に生まれる。都立高校を卒業後、現代思潮社主宰「美学校」で現代美術の松澤宥氏に師事。信州の山間を中心に彷徨後、1974年12月から東京・岩波ホールで働き始め、翌75年5月に正式入社し、企画広報を担当。2019年2月末に定年退職する。その間、創作絵本や挿画の制作のほか、ジョージア(グルジア)との文化交流にも映画や画家ピロスマニの研究を中心に努める。現在はフリーで活動。絵本の活動では、1989年に絵本第1作「パシュラル先生」で産経児童出版文化賞入賞、小学館絵画賞最終候補作品選定。1994年に第2作「フランチェスコ」でユニセフ=エズラ・ジャック・キーツ国際絵本画家最優秀賞を日本人で初めて受賞。ジョージアとの活動では、2019年にジョージアで開催されたピロスマニ祭で、日本におけるジョージア映画とピロスマニの紹介に対して感謝状が授与される。



料金：一般 1,500円 / シニア 1,200円(11/30までは1100円、12/1は1000円) / 学生 1,000円

**シネマ5** 大分市府内5番街／ローソン2F お問い合わせ：097-536-4512

主催：合同会社チネ・ヴィータ

全国巡回主催：ジョージア映画祭 2022 実行委員会・コミュニティシネマセンター

企画：はらだたけひで 企画協力・日本語字幕：児島康宏 上映素材制作：大谷和之

協力：ジョージア国立フィルムセンター、ジョージア国立アーカイブ、ジョージア・フィルム、

ジョージア映画発展基金、ジョージア映画アカデミー 【後援】在日ジョージア大使館

文化庁 令和3年度補正予算事業

